



L'ÉCHO DES PINCHINATS

Comité d'intérêt de quartier des Pinchinats

Association (Loi de 1901) fondée en 1972

N° 17
Nov. 2010

Le mot du Président sortant...

Il est parfois des décisions difficiles à prendre... Quitter tout ce qui a été votre vie 40 ans durant, en fut une à plus d'un titre. En effet, comment laisser derrière soi sa maison, son quartier, ses amis; le réconfort de la luminosité du ciel de Provence au lever du soleil, le chant des cigales l'été dans la pinède... NON! Seulement réfléchir au caractère incontournable du changement qui s'impose et prendre la décision. Pour le reste, en assumer au fil du temps les conséquences.

Et c'est à notre CIQ que je pense. Après 32 ans à son service avec son lot d'espoir et de difficultés comme il en est toujours ainsi dans ces missions bénévoles... Mais quant à son devenir, mon esprit demeure serein car la relève est assurée d'une manière efficace. En témoigne ce No 17 de notre cher ECHO des Pinchinats pour lequel mon successeur a bien voulu réserver quelques lignes à une « dédicace » de ma part.

J'en profite pour évoquer le souvenir de toutes les marques de sympathie qui ont été adressées tant à mon épouse qu'à moi-même lors de cette retraite. En particulier l'une d'entre elles qui m'est allée très profondément au cœur : sur un dessin à la plume d'une demeure provençale des Pinchinats avaient été ajoutés ces quelques mots : *Pour toutes ces vieilles familles des Pinchinats vous demeurez à jamais un enfant du pays* »

Probablement exagéré mais ma modestie dut-elle en souffrir, j'en suis fier !

**Un grand merci à tous nos amis
Des Pinchinats où notre cœur demeure.**
Edmond JEANNIN

Editorial

Et si on revenait sur le précédent ECHO No16 afin de recenser événements et nouvelles.

1. On vous annonçait l'assemblée générale du 5 mars; importante puisque le Président en exercice Edmond JEANNIN remettait sa démission pour raison personnelle, quittant notre Provence pour la Bourgogne, afin d'y retrouver, avec Madame, un peu de leurs racines. Nous le regrettons tous beaucoup, son implication était tellement importante! Les nouvelles élections, ont permis de renouveler le CA: 4 départs, 4 nouvelles entrées, puis d'élire comme Président le signataire de cet article qui mesure toute l'ampleur de la tâche lui incombant; heureusement, ses collègues du C.A et du bureau lui assurent leur soutien.

2. On vous parlait du PLU, avec comme invité de cette A.G, Alexandre GALLESE, adjoint au Maire, Délégué à l'Urbanisme. Son intervention est résumé dans l'article consacré à ce sujet. VIGILANCE.

3. Le chemin de l'Echelle était un objet de préoccupations. Grâce à la compréhension d'un propriétaire riverain, les refuges tant attendus vu l'étroitesse du chemin ont été réalisés par le service voirie à la grande satisfaction des résidents, sans compter le surcroît de sécurité civile: évacuation sanitaire, incendie, etc.

4. Il y avait aussi cette "histoire d'eau". Nos efforts, depuis 2005, pour des bornes incendie supplémentaires sont hélas restés vains jusqu'à ce jour. Un rapport du S.D.I.S a été remis en Mairie. Un courrier a été adressé à notre Députée Maire, Mme Maryse JOISSAINS, qui avait honoré de sa présence notre fête des Pinchinats. Et c'est toujours l'ATTENTE, de quoi? Du feu peut être pour réagir à l'image des accidents de la Route!!



*Votre dévoué nouveau Président
Bernard DUSI*

La fête des Pinchinats

La fête de notre quartier s'est déroulé le 27 Juin dans la bonne humeur et la convivialité.

Artisans et artistes nous ont fait admirer leurs œuvres, le marché paysan, les chocolats Eymard, les apéritifs « Bio » et la liquoristerie de Venelles nous ont régalingé...

BULLETIN D'ADHÉSION / RAPPEL de COTISATION au CIQ

Nom et Prénom:

Nom propriété:

Adresse postale :

Je joins mon chèque de cotisation à l'ordre du C.I.Q. des Pinchinats : **16 euros**

Bulletin à renvoyer avec le chèque au Siège social: chez le Président, B. Dusi

Li Esquirou, 1575 ch.de la fontaine des tuiles, 13100 Aix-en-Provence - Tél. 0442211384

Cette année, l'animation musicale a été assurée par les jeunes musiciens de notre quartier: les enfants Doucet, Hovine etc... elle a remporté un grand succès!

Le buffet campagnard, délicieux et copieux comme chaque année, s'est tenu dans le jardin de la chapelle mis à notre disposition par les nouveaux habitants du presbytère: Bruno et Isabella Rémusat.

Merci à tous les participants et surtout à tous ceux qui se sont «déménés» pour rendre cette journée aussi festive.



La Sécurité Civile: la protection des biens et des personnes

Lors de l'AG 2009, Mr. EYGAZIER directeur de la Police municipale nous faisait part du besoin de renseignements fiables et précis pour intervenir efficacement en cas d'incidents; une fiche pratique regroupant les informations utiles a été publiée dans notre Echo N°16.

Suite à nos interventions la fréquence des patrouilles, en particulier de nuit, a été augmenté. Hélas, comme l'an passé, en période d'été et de vacances, de nouveaux délits ont été commis; comme ailleurs, les agressions, vols, attaques à main armée se multiplient en pleine ville et en plein jour!

QUE FAIRE ? Renforcer les protections individuelles, être vigilant, observer les déplacements suspects de véhi-

cules, ou de "promeneurs", à l'affût des habitudes des riverains. Mais évitons de tomber dans l'angoisse; notre qualité de vie en dépend.

La prévention et protection incendie (suite)

Le débroussaillage reste une de nos préoccupations majeures: il faut poursuivre les efforts; la végétation repousse très vite; pour exemple le RD63c (route des Pinchinats): moins de 6 mois après l'opération menée par le Conseil Général, de nombreux arbustes ont repoussés, au point que la visibilité est déjà fortement réduite dans les "S" avant le chemin de l'Echelle bas.

Autre action que nous avons tenté de mener à bien: le repérage des habitations; sujet évoqué avec explications du "codage" dans les ECHO précédents.

Après beaucoup de recherches et de temps consacrés à la cartographie; des réunions avec le SDIS au moins pour les adhérents du CIQ dont nous avons les adresses; une fois le travail terminé, la Direction du SDIS nous a déconseillé sa diffusion. Ci joint un extrait de la réponse:

"le système de cartographie informatisée du SDIS mis en place pour réduire les temps de traitement des alertes et permettre une arrivée rapide des secours est basé sur les adresses. Lors d'un appel d'urgence, les opérateurs du SDIS saisissent une adresse reconnue par une base de données suivi d'un affichage immédiat du lieu sur une carte et une alerte simultanée des équipes du centre de secours. Certaines habitations des Pinchinats ont un système qui peut être à l'origine de retard, certaines voies privées n'ont pas de nom, il faudrait procéder à un "nommage" des voies privées et à une numérotation ».

Après discussions au sein du CA, certaines de ces recommandations nous paraissent difficilement applicables en "campagne". Les quelques habitations qui ne sont pas "nommés" devront de toute manière compléter leur adresse, mais on ne peut pas numéroter tous les chemins privés; les chemins principaux le sont ainsi que les lotissements ou Parc.

Bernard Dusi

Le nouveau Conseil du CIQ

| Membres du CA | Responsabilités | Adresse mail |
|---------------|------------------------------------|--------------------------------|
| B. DUSI | Président | Bernard.dusi@orange.fr |
| D. QUILICI | Vice Président, espaces naturels | daniel.quilici@wanadoo.fr |
| P. HOVINE | Trésorier | pascal.hovine@wanadoo.fr |
| M. MAGNAN | Secrétaire, fête, patrimoine | pinchinats@wanadoo.fr |
| D. BOIS | Echo des Pinchinats | danielbois@wanadoo.fr |
| E. CHINOT | | em.chinot@orange.fr |
| A. DELHOMME | PLU | albert.delhomme@wanadoo.fr |
| A. KUHDORF | Equipements, hygiène, collecte | anne-kuhdorf@roche.com |
| L. LEDDET | Sécurité | leddet.delaperriere@wanadoo.fr |
| Y. MAZELLIER | Echo des Pinchinats, communication | vivy2@wanadoo.fr |
| J. POURCHIER | Patrimoine | jeanpourchier@free.fr |
| J. P. ROEBBEN | Voirie réseaux, et transport, | jean.roebben@wanadoo.fr |

L'ABANDON DU POS AU PROFIT DU PLU QUESTIONS?

Nous avons à plusieurs reprises dans les colonnes de l'Echo des Pinchinats appelé votre attention sur le projet de PLAN LOCAL D'URBANISME que la municipalité maintenant assurée de rester en place au moins trois ans va s'efforcer de mener à bien dans ce laps de temps. C'est dire combien il importe pour nous de se préoccuper d'urgence des orientations qui vont en inspirer l'élaboration. Et le premier de nos soucis est de s'inquiéter de la manière dont va être appliquée la loi SRU qui a modifié la désignation des zones du Plan d'Occupation des Sols (POS) : les zones NB (campagne) sont supprimées; les zones NC (terres agricoles) s'appelleront désormais les zones A ; les zones ND (protection de la nature et de la forêt) s'appelleront les zones N. Comment va s'effectuer la répartition des sols de la vallée des Pinchinats. C'est pour couper court à toute spéculation que nous vous avons dès notre Assemblée générale du printemps dernier demandé d'approuver quatre motions qui doivent servir de base de référence à toute enquête qui vous serait adressée :

1 — Interdire tout prélèvement sur les zones agricoles au profit de zone AU notamment en limite ouest du quartier (extension du hameau des Platanes)

2 - Les zones NB du POS actuel ne pourront être reclassées en zone AU

3 - La construction sera interdite sur les "zones N" du PLU des Pinchinats

4 - Le PLU tiendra compte de la ZPPAUP.

Ces orientations pour notre quartier s'harmonisent bien avec celle de l'ensemble de la ville :

- Garder les caractères de la ville et de ses paysages (avec la volonté de préserver les zones agricoles et des paysages et la volonté d'arrêt du mitage):

- Développement des transports en commun

- croissance modérée de la ville basée sur la capacité des sites; les problématiques de déplacements et les limites entre la campagne et la ville (rappel depuis 1980, Aix-en-Provence croît de 1 000 habitants/an.)

- Supprimer le mitage tout en écoutant le besoin des Aixois pour se loger

La fédération des CIQ est bien entendu partie prenante aux discussions sur la préparation du PLU et dans ce cadre a adressé à l'ensemble des CIQ du Pays d' Aix un dossier questionnaire sur les modifications envisagées par la loi SRU.

Mais il convient de préciser que la vallée des Pinchinats représente un cas tout à fait particulier, reconnu par les pouvoirs publics (arrêté préfectoral du 22/09/2002 et confirmé par l'Adjoint à l'urbanisme le 22/05/2008): elle constitue un écrin de 800 hectares à maintenir, comme symbole de la campagne aixoise : avec 10 % en zone NB, 35 % en zones agricoles, 55 % en zones naturelles qui ne deviendront pas une zone urbaine. Sur ces bases, la Ville d'Aix en Provence assure le CIQ des Pinchinats de participer aux réflexions sur l'évolution du POS sur le PLU.



Notre forêt: fréquentée mais mal connue

La forêt de notre Région a une superficie de 1 386 000 hectares qui représentent 44% de sa surface. 1 million d'hectares (70% de la superficie) appartiennent à 220 000 propriétaires forestiers privés mais seulement 20 000 possèdent 4 ha et plus. Ces propriétés représentent tout de même 75% de la surface forestière privée. Les 386 000 hectares restant sont la propriété de l'Etat et des collectivités (essentiellement des communes).

Du chêne vert au mélèze en passant par le chêne liège, la forêt privée est d'une rare diversité. Feuillus et résineux sont dans les mêmes proportions. Les spécificités de la forêt méditerranéennes (climat, sols et donc la grande variété de couvert végétal) font qu'elle possède une biodiversité d'une grande richesse. Mais l'homme n'y est pas étranger car depuis l'antiquité, cette forêt est très exploitée.

Contrairement aux idées reçues, elle est insuffisamment exploitée depuis 1950 environ. Des pans entiers de la filière forêt-bois se sont effondrés : le gemmage au profit de la chimie pétrolière, le bois d'œuvre surtout celui de Basse Provence (pins d'Alep, pins sylvestre), le liège... Par ailleurs des parcelles agricoles n'ont plus été exploitées (terres pauvres, bancaou...) et ont été gagnées par la forêt dont la superficie s'est considérablement accrue depuis 50 ans.

Pour autant, elle n'est pas devenue un beau tableau immuable auquel il ne faut pas toucher. C'est un espace vivant qui a besoin d'être exploité pour être valorisé et entretenu. Elle a une fonction de production qu'il faut maintenir et même développer. Ce support économique est indispensable à sa survie et puis les produits en bois agrémentent tellement notre vie.

On a pris conscience relativement récemment de l'importance de sa fonction environnementale. Cette biodiversité dont on parle beaucoup mais que peu connaît dans sa réalité, c'est la grande variété de végétaux, d'insectes, de reptiles, d'oiseaux, de mammifères qui peuplent les territoires forestiers et qui participent à l'équilibre de notre planète. Les gestionnaires forestiers, que sont les propriétaires, jouent un grand rôle d'intérêt général en protégeant cette biodiversité. Et l'exploitation forestière, par l'ouverture des milieux, participe au maintien de la biodiversité. La forêt, c'est aussi la qualité de l'air par l'absorption du gaz carbonique (c'est le phénomène de la photosynthèse

qui permet aux plantes de se nourrir), c'est également la protection de la ressource en eau. Par exemple, la ville de New-York, par une gestion adaptée de grands bassins versants forestiers, alimente 9 millions d'habitants en eau potable non traitée. Cette prise de conscience environnementale a conduit à un développement considérable des lois et règlements que les forestiers privés assument volontiers connaissant les enjeux, mais qui pèse lourdement dans leur gestion.

Nos concitoyens qui sont à 80% citoyens sont attirés par ces massifs forestiers, en oubliant parfois qu'ils sont la propriété de quelqu'un (Etat, communes, propriétaires privés). Ces propriétaires s'investissent beaucoup dans leurs entretiens (même si parfois les apparences pour des profanes sont trompeuses), à ce titre ils méritent d'être respectés. C'est ce qu'on appelle la fonction sociale de la forêt. Bien souvent, les propriétaires privés laissent le libre accès à leurs bois mais les promeneurs ne devraient pas oublier que les fruits, plantes, bois, champignons appartiennent aux propriétaires (c.civil art 547). Le ramassage non autorisé des champignons peut être puni d'amende (c.forestier art R331-2).

Daniel Quilici

Président du Centre Régional de la propriété forestière



La collecte des déchets

Le tri sélectif doit faire partie de notre quotidien ; c'est un réflexe indispensable pour la préservation de notre environnement, l'économie des ressources naturelles... et le signe de l'engagement de chacun à contribuer au bien de tous.

Voici quelques éléments pratiques pour vous aider .

A cette occasion nous souhaitons connaître l'avis des résidents du quartier sur cette collecte (fréquence, qualité, ..): contact Anne Kurdorf: anne-kurdorf@roche.com

| Comment procéder: Rappel des consignes | | |
|--|--|--|
| Caisses jaunes (ou containers entrée jaune) | Caisses bleues : (ou containers entrée bleue) | Caisses bleues (ou containers verts) |
| <i>emballages</i> | <i>magazines</i> | <i>verre</i> |
| <i>On met sans les laver :</i> Toutes les bouteilles plastiques ,les flacons (produits toilettes,...) ou briques (lait, etc.), les conteneurs de vin, les boîtes de conserves, les canettes, les aérosols, les barquettes en aluminium, les boîtes et suremballages en carton, | <i>On met :</i> les journaux , les magazines et revues | <i>On met sans bouchon , ni capsule , ni couvercle</i> les contenants en verre tels bocaux de conserve, bouteilles , pots de confitures, flacons en verre de shampoings, de gel de sel de bain, ... |
| <i>On ne met pas :</i> | | |
| les films plastiques les flacons de produits dangereux, les pots de yaourt ou de crème, les barquettes polystyrène les couches culottes , les papiers/ mouchoirs salis ou gras, | les films plastiques | la faïence, les pots en terre, la vaisselle cassée, les ampoules électriques. |

Quel est le devenir des déchets triés ?

| | |
|-------------------|---|
| Verres | bouteilles, bocaux , flacons... |
| Papiers cartons | fabrication de nouveaux papiers , cartons ... |
| Ferrailles | objets métalliques, fûts, poutres... |
| Plastiques | canalisations, panneaux; dalles, textiles |
| Huiles | huiles à usage industriel |
| Batteries | les acides sont neutralisés et revalorisés |
| Déchets verts | fabrication du terreau |
| Déchets dangereux | traités dans les entreprises spécialisées. |

Le saviez-vous ?

- 1 tonne d'acier recyclé permet d'économiser 1 tonne de minerai de fer
- 1 tonne de briques alimentaires recyclée permet d'économiser 2 tonnes de bois
- 1 tonne d'emballages en carton recyclés permet d'économiser 2,5 tonnes de bois
- 1 tonne de plastique recyclé fait économiser 800 kg de pétrole brut

Comité d'Intérêt du Quartier des Pinchinats, Association loi 1901, numéro 0131004684

Siège Social chez le Président : **B. Dusi**

Li Esquirou, 1575 ch.de la fontaine des tuiles, 13100 Aix-en-Provence - Tél. 0442211384

L'ÉCHO DES PINCHINATS, conception et réalisation: **B. Dusi, D.Bois**; illustrations: **M. Boischammings**

Libre propos

A pied, à cheval, à bicyclette ou ...en voiture ?

Papé à quoi penses-tu ?

- Aux moyens de communications entre notre si beau quartier et la ville.

- Mais Papé ! il y a ta voiture !

- Oui certes, mais la voiture en rejetant des gaz toxiques, contribue à la pollution de l'air et par contre coup au réchauffement de la Terre. La faune et la flore subissent de graves et irréversibles inconvénients. La banquise du pôle Nord, pourtant est bien loin de nous ! et bien, sa superficie est en train de se réduire à grande vitesse. Il y a récemment une surface grande comme la Corse qui s'en est détachée. Dans une dizaine d'années le plus haut sommet de l'Afrique, le Kilimandjaro haut de 5963m, n'aura plus de neige ni de glace éternelles. Le grand fleuve de l'Inde, le Gange, prenant sa source dans les montagnes du Tibet, aura de moins en moins d'eau, car les grands glaciers fondent eux aussi de 10 m par an et cela va en s'accéléralant. La Mer de glace du Mont Blanc s'amoin-drit très rapidement, la sécheresse augmente aux ...

- Papé, tout cela parce que tu utilises ta voiture ?

- J'y contribue ! Avec les milliers et même les millions d'autres automobilistes . Si l'on ajoute les rejets des autres activités industrielles ou de l'agriculture intensive, tout cela fait beaucoup de gaz à effets de serre ...

- Dis Papé, que faut-il faire ? Tu m'as toujours dit, qu'à chaque problème que l'Homme rencontre, s'il veut bien y réfléchir, il trouvera toujours une solution pour le résoudre !

- Oui, mon petit ! Tout ce que peut faire l'Homme, un autre Homme ou lui-même peut le défaire ou apporter une solution.

- Qu'elle est cette solution !

- Je n'ai pas de réponse unique à te proposer. Car c'est un problème de société et seule la société, c-à-d l'ensemble des habitants de la planète peut trouver la ou les solutions. Tu sais, cette dégradation de la Terre est la conséquence d'une multitude de causes; soit naturelles, comme les changements climatiques cycliques de refroidissement puis de réchauffement qui peuvent s'étaler à peine sur quelques décennies ou sur plusieurs centaines sinon milliers et même millions d'années ...

- Oh ! Papé ! Mais c'est très très long cela !

- Certes oui ! Notre espèce - les homo sapiens - sapiens c-à-d nous ! et nos très proches cousins les néander-taliens, disparus de nos jours, ont dû subir voici entre 30000 et 10000 ans avant notre ère, de très grands changements climatiques. Cela peut nous arriver ! Mais il y a aussi à notre époque des causes que l'on peut maîtriser si nous en avons la volonté, car elles sont créées par nous-mêmes. A ce sujet, vois-tu, c'est au niveau d'une prise de conscience de tous les êtres humains, que l'on peut trouver des solutions. Tu as entendu parler de « développement durable » ? Et bien, ne crois-tu pas que l'on devrait plutôt parler de « vie durable » ? Tiens !, comme simples exemples de dégradation à la fois de la mer, de la terre des rivages et de l'air; ce sont les pollutions marines actuelles dans le golfe du Mexique, pour le captage du pétrole ou dans la mer Jaune pour son stockage. Toutes ces énormes catastrophes environnementales, et dans bien d'autres domaines d'activités humaines, proviennent souvent vraisemblablement à la suite soit de défaillances de matériels trop rapidement étudiés par manque de temps pour diminuer au maximum leurs coûts de production, ou soit à la suite de négligences ou d'erreurs d'appréciation des problèmes à résoudre.

Alors, maintenant il faudra des millions ou des milliards pour les « réparations ». que j'appellerai "matérielles". Or, à ma connaissance, le coût des pertes irréversibles de la faune et de la flore ainsi que les incidences sur le fragile équilibre des écosystèmes et la mesure de la dégradation de la chaîne alimentaire,

- Papé, Papé ! Dis Papé, de notre maison des Pinchinats pour aller à Aix, comment fait-on ?

. Tu as raison ! revenons à ce que tout un chacun peut faire pour contribuer à réduire au maximum de ses possibilités les nuisances. Bien entendu, nous ne reviendrons pas, et pourquoi pas d'ailleurs ? au temps où mon Grand-père venait à pied d'Aix, jusqu'ici aux Pinchinats, avec son cheval pour ramasser les amandes, avec lesquelles ma Grand-Mère fabriquait des succulentes tablettes de nougat. J'ai moi-même parcouru ce chemin à pied plusieurs fois. Il n'y a jamais eu le moindre incendie malgré les arbres et buissons en bordure. Par contre un cantonnier se chargeait de ramasser les feuilles des caniveaux et couper les branches mortes en surplomb de la route. Les talus en pierre sèches tenaient bon sous les violents orages. Maintenant, les épaveuses - que l'on emploie pour le débroussaillage des bordures d'autoroutes - abîment les restanques. Les pierres ainsi que la terre emplissent les caniveaux, ce qui oblige à dépenser encore de l'argent pour le nettoyage à grands renfort d'engins de voirie. Le chemin des Pinchinats était très pittoresque par ses bordures foisonnantes de buissons ou arbrisseaux variés et était très ombragé notamment par ses chênes majestueux. Il était plaisant à parcourir. Il abritait toute une faune qui participait à la lutte contre les parasites des plantations et cultures agricoles. Maintenant, en ce qui concerne l'entretien des bordures des routes et chemins, les règles administratives les rende tous semblables à n'importe quels autres chemins de n'importe qu'elle autre contrée. « L'ennui, naquit un jour de l'uniformité ». Le patrimoine paysager est changé, à des fins d'uniformité de traitement.

- Mais enfin Papé, à pied, à cheval ou en voiture ?

-. Pour se rendre à Aix et revenir dans notre vert Vallon, et contribuer au mieux au maintien de la qualité de vie, je pense qu'un effort librement consenti par tous les Pinchinadiens est nécessaire.

Nous avons par exemple une desserte de transport en commun par le Proxi-bus. Certes, mais son parcours et sa fréquence de passage serait à revoir avec les services communaux. A nous d'insister par tous moyens légaux d'amender en mieux ce service.

Il y aurait à développer par exemple le co-voiturage. Après une rapide étude de déplacements des habitants, je pense qu'en fonction des plages horaires, ce système pourrait satisfaire nombre d'entre-nous. Partir de certains points de ramassage répartis dans le quartier avec point d'arrivée au nouveau parking de « délestage » nommé : Parking Route des Alpes. Une navette véhiculera les usagers vers le centre de la ville.

Pour les plus sportifs d'entre-nous, ne pourrions nous pas envisager les déplacements à vélo ? Qui plus est, avec des vélos à moteurs électriques !? en location par exemple auprès d'un service approprié. Je me souviens que mon oncle, malgré son âge avancé, pour aller soigner ses vignes, faisait souvent le trajet Aix - Les Pinchinats en "Mobylette" !.

Pour les achats importants, tu sais très bien que certaines grandes surfaces de distributions peuvent livrer à domicile les commandes faites. Ce qui réduirait bon nombre de voitures en déplacement vers les grands centres commerciaux, avec économie d'énergie et réduction de la pollution. Dans ce cadre, on pourrait s'approvisionner préférentiellement auprès des maraîchers de proximité; s'alimenter avec les produits locaux des quatre saisons, au lieu de consommer des produits qui viennent de l'autre côté de la Terre, générant beaucoup de pollution et dépensant beaucoup de pétrole.

Voilà, ceci paraît parfois peu réalisable actuellement, mais ne dit-on pas : utopie d'aujourd'hui, réalité de demain ?.

Tu sais mon petit, peut être que demain quand tu seras bien plus grand, ces moyens de transport et sûrement bien d'autres plus appropriés pour le respect de la nature, te permettront - et je le souhaite de tout mon cœur - de continuer à bien vivre au sein de notre si belle campagne aixoise.

Viens, mon petit, continuons notre marche....

Jean Pourchier